



# Washington State

**Auxiliar de Conversación que ha participado en la elaboración de este dossier:**  
Inmaculada Pérez Osuna

**Coordinación:** Eva Rodríguez Braña.

**Imágenes:** Cortesía de ClickArt-Deluxe Image Pak+1997 Brotherbund Software, INC.  
Derechos reservados. Utilizados con permiso.

© 2000 Consejería de Educación. Embajada de España.

**Imaculada Pérez Osuna**  
**Washington State**

## **Seattle**

Seattle es una ciudad grande y preciosa cuyo único problema es el mal tiempo. Debido a que es una gran metrópolis, ofrece infinitas posibilidades de diversión que se pueden adaptar a los gustos más diversos.

Es una ciudad bellísima para pasear alrededor de los lagos (que son muchos). Ofrece la posibilidad de esquiar (*Mt. Rainier* y *Mt. Baker*, entre otros), practicar deportes acuáticos como windsurf, vela, etc. Cuando el tiempo lo permite, hay lugares muy bellos en los que puede practicar *hiking* y si te gusta el café, estás en la ciudad adecuada. hay un *Starbucks* en cada esquina y eso le da a Seattle un aroma especial.

Para aquellas personas que disfruten con los espectáculos pintorescos no deben dejar de visitar *Pike Place Market*, que es el mercado de la ciudad y en el que se puede conseguir casi de todo y ver de todo.

## **Visitas desde Seattle**

Desde Seattle se puede visitar una de las islas del *Puget Sound*, ir a *Vancouver* o coger carretera y manta por la I-5 y llegar a Los Ángeles en unas ...¡14 horas!

Seattle tiene un aeropuerto internacional con destinos a cualquier lugar del mundo.

## **Vida nocturna y espectáculos**

Para salir por la noche, siempre hay un gran número de clubes a los que se puede asistir y disfrutar de todo tipo de música (jazz, rock, salsa...). Semanalmente, hay varias publicaciones que informan de lo que pasa en la ciudad por la noche: *The Stranger* y *The Seattle Weekly* son gratuitas y *The Ticket* viene con *The Seattle Times*. En este último, hay una guía completísima de las actividades culturales, películas, restaurantes (incluyendo información sobre el precio), clubes, conciertos, etc. Es una buena forma de mantenerse informado/a.

No hay que olvidar a los fanáticos del deporte. Seattle cuenta con un equipo en la NBA (los *Seattle Sonics*), un equipo de fútbol americano (los *Seahawks*) y un equipo de béisbol (los *Mariners*).

Para ver lo que hay en Seattle y alrededores consultar: <http://seattle.yahoo.com>

## **Ropa**

Tanto en *Downtown*, como en *University Village* o en *Northgate*..... hay tiendas en las que se puede comprar al gusto de todos los consumidores y bolsillos. En casi todos los centros comerciales hay tiendas de ropa que van desde la alta costura hasta ropa de segunda mano. Cualquier tienda de moda que se pueda encontrar en Nueva York también está en Seattle (*Banana Republic*, *Anthropologie*, *Eddie Bauer*, *Victoria's Secret*.....) y si lo que se quiere es comprar joyas siempre se puede ir a *Tiffany's* en *Pacific Place*.... Esto es para dar una idea de que en Seattle se puede encontrar casi todo.

## **Amigos**

El único problema de vivir en una gran ciudad es la dificultad para hacer amigos, especialmente al principio. En Washington State no suele haber más de un auxiliar de conversación por lo cual no se cuenta con la posibilidad de contactar con alguien que esté pasando por la misma experiencia. Una sugerencia es apuntarse a cursos –hay de todo tipo- en los que se puede conocer a más gente.

## **Cheque de la Consejería y Banco**

*Leer la información pertinente en el apartado de Información General.*

¿Qué banco elegir? Una sugerencia podría ser el *KeyBank* pero no tiene muchos cajeros automáticos con lo cual habrá de pagarse \$1.5 de comisión al utilizar el cajero de otro banco. Una buena opción es el *Bank of America* que tiene oficinas repartidas por toda la ciudad y millones de cajeros automáticos.

## **Asistencia Sanitaria**

*Leer la información pertinente en el apartado de Información General sobre EE.UU.*

## **Carné de conducir**

*Leer además la información pertinente en el apartado de Información General sobre EE.UU.*

La ley establece la necesidad de disponer del carné de conducir del estado de Washington al mes de empezar a conducir. El examen no es difícil. Consta de un examen teórico y otro práctico a no ser que se disponga de un carné de otro estado. Existe la posibilidad de hacer el examen en español. Si se saca el carné a la primera sólo cuesta 21 dólares. El teléfono de la oficina del *Department of Licensing* es 360-9023600.

Si se compra un coche conviene comprobar, antes de contratar una compañía de seguros, de que es de ámbito nacional: *Allstate, Progressive* y *AAA*. Se debe solicitar de estas compañías una revisión del coche para asegurarse de que se encuentra en buenas condiciones. Esta revisión puede costar unos 50 dólares si llamáis a *AAA* (1-800-562-2582).

## **Transporte Público**

Hay una buena red de autobuses que comunica muy bien todas las zonas de la ciudad. El precio del billete oscila de \$1-\$1.25 (dependiendo de si es hora punta o no) y ofrece la posibilidad de trasbordo gratis durante unas 3 horas si, antes de bajar del autobús, se solicita otro billete que sirve como comprobante. Cuando se coge el autobús de ida, se paga a la entrada pero para la vuelta se espera hasta el final y se sale por la puerta delantera para pagar. Coger el autobús en el *Downtown* es gratis.

## **Seguridad Social.**

*Leer la información pertinente en el apartado de Información General de EE.UU.*

Para información adicional sobre cómo conseguir el número de la Seguridad Social se puede llamar a este número de información gratuito: 1-800-7721213

## **La familia americana**

*(Leer además la sección general de EE.UU.)*

Lo esencial es el respeto, la tolerancia, la flexibilidad y el tratar de adaptarse lo más pronto posible. Si se quiere una buena relación estos son algunos consejos más:

-compartir con ellos cosas sobre la vida del auxiliar en España: familia, lo que le gusta hacer, etc.

-interesarse por sus aficiones.

-Amoldarse a ellos en lo posible.

## ***Stevens Elementary School***

Lo más destacado de esta escuela es su multirracialidad. Hay un 0,4 % de nativos americanos, 18,7% de afro-americanos, 14,8 % de latinos, 15,9% de asiáticos y 50,2 % de caucásicos.

El colegio cuenta con unos recursos parecidos a cualquier escuela norteamericana: biblioteca, instalaciones deportivas y también dispone de ordenadores en prácticamente todas las clases.

Hay una asamblea mensual en la que niños de diferentes clases hacen presentaciones delante de sus compañeros. Cada asamblea está dedicada a un tema diferente y también hay asambleas dedicadas a temas especiales como la dedicada a Martin Luther King Jr. Cada profesor debe apuntar a su clase por lo menos a dos asambleas para asegurarse de que haya suficientes actuaciones en cada una de ellas. Se celebran a primera hora de la mañana y en ellas las clases recitan poemas, cantan, bailan... Una vez al año hay un acto multicultural, que es una especie de homenaje a las diferentes razas y culturas de los niños del colegio. Volviendo a este aspecto, hay que puntualizar el gran respeto que se tiene hacia las distintas razas y que se nota en pequeños detalles: los pases que se utilizan para que los niños vayan al servicio muestran un dibujo con 3 niños/as de diferentes razas.

Dos miércoles al mes se celebra una reunión en la que están presentes el director y la plantilla al completo. En ella se discuten temas relacionados con los *standards*, boletines de notas, anuncios, etc. Para el director es muy importante que se trabaje en equipo y es un aspecto que se enfatiza constantemente. También hay reuniones para los profesores del mismo grado en las cuales se habla sobre los contenidos fijados y la metodología a seguir. Los auxiliares no necesitan asistir a estas reuniones.

En cuanto al aspecto de la multiculturalidad simplemente puntualizar que hay que ser muy respetuoso y prestar atención a detalles que, aunque podrían pasar inadvertidos en otro contexto, son sumamente importantes dentro de aula. Un ejemplo: los pases que se utilicen para que los niños vayan al servicio tienen un dibujo de 3 niños/as de diferentes razas.

## **El trabajo como Auxiliar de Conversación**

El trabajo y el horario del auxiliar en esta escuela de Seattle puede diferir bastante del de otros auxiliares. Aquí, la profesora titular trabaja a jornada parcial y no a jornada completa (de 12:30 a 15:10 una semana y de 11:15 a 15:10 otra semana). El auxiliar sigue este horario y trabaja en equipo con la profesora americana planificando las lecciones y las actividades conjuntamente.

## **Actividades para los alumnos K-3**

Básicamente, la rutina del auxiliar consiste en iniciar la clase saludándolos, preguntándoles cómo están, diciendo la fecha, comentando el tiempo que hace, etc. Luego se pasa a hacer la actividad que se haya preparado y que puede estar relacionada con cualquier tema: desde aprender el nombre de las frutas o el de los miembros de la familia pasando por nombres de animales, etc.

## **Actividades para K-4 y K-5**

Las clases de cuarto y quinto son un poco diferentes ya que hay más niños hispanos con los que se trabaja aparte del resto de la clase. Los niños escriben un diario que el auxiliar corrige. Con el grupo de cuarto grado, hay un proyecto que consiste en escribir cartas a niños de Nicaragua. La profesora americana y el auxiliar supervisan lo que están haciendo y les ayudan a escribir lo que no saben.

En esta escuela el auxiliar imparte una clase de 20 minutos de español, dos veces por semana, a los niños de Kindergarten. Se les enseña a contar, los colores, el vocabulario relativo a la familia, cómo decir su nombre, etc. En estas clases el auxiliar también está acompañado por la profesora titular.

## **Presentaciones individuales**

También hay momentos en los que el auxiliar hace presentaciones individuales sobre España. Se puede dedicar cada mes a un aspecto diferente de la cultura o tradiciones de nuestro país: la tradición de los Reyes Magos, las Fallas, la paella (incluso cocinar una paella en clase para dársela a probar a los niños), etc. Estas presentaciones pueden hacerse en inglés según el nivel de los alumnos, pero siempre deben de utilizarse como base para enseñar algo en español.